2025/184

29.1.2025

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2025/184

tat-28 ta' Jannar 2025

li jemenda r-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 u (UE) 2020/1988 fir-rigward tal-ħolqien, tal-modifika u tal-ġestjoni ta' ċerti kwoti tariffarji b'segwitu għall-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 187 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 510/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi l-arranġamenti kummerċjali applikabbli għal ċerti prodotti li jirriżultaw mill-ipproċessar tal-prodotti agrikoli u jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1216/2009 u (KE) Nru 614/2009 ([2]), u b'mod partikolari l-Artikolu 16 tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/761 ([3]) jistabbilixxi r-regoli għall-ġestjoni tal-kwoti tariffarji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni għall-prodotti agrikoli ġestiti b'sistema ta' liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni u jipprevedi regoli speċifiċi għal dik il-ġestjoni.

(2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1988 ([4]) jistabbilixxi r-regoli għall-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji tal-importazzjoni mfassla biex jintużaw skont l-ordni kronoloġika tad-dati ta' aċċettazzjoni tad-dikjarazzjonijiet doganali (il-prinċipju "min jiġi l-ewwel jinqeda l-ewwel").

(3) F'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016 ([5]), il-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì ġie konkluż fit-18 ta' Marzu 2024.

(4) L-emendi li saru b'dak il-Ftehim Interim jenħtieġ li jiġu riflessi fl-Annessi I, VIII, XI u XVI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 u fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1988.

(5) Meħtieġa dispożizzjonijiet tranżizzjonali biex jiġu ċċarati l-kwantitajiet li jridu jiġu applikati fl-ewwel sena ta' applikazzjoni, biex jiġu ċċarati s-sitwazzjonijiet li jistgħu jinqalgħu minħabba l-għeluq u l-ftuħ ta' kwoti tariffarji fl-istess perjodu tal-kwota tariffarja, u fir-rigward tal-provi tal-oriġini maħruġa qabel id-dħul fis-seħħ tal-Ftehim Interim u tal-provi tal-oriġini ġodda maħruġa f'konformità mal-Ftehim Interim.

([1]) ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.
([2]) ĠU L 150, 20.5.2014, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/510/oj.
([3]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/761 tas-17 ta' Diċembru 2019 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1306/2013, (UE) Nru 1308/2013 u (UE) Nru 510/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema ta' ġestjoni tal-kwoti tariffarji bil-liċenzji (ĠU L 185, 12.6.2020, p. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/761/oj).
([4]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1988 tal-11 ta' Novembru 2020 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 u (UE) Nru 510/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-amministrazzjoni ta' kwoti tariffarji fuq l-importazzjoni f'konformità mal-prinċipju "min jiġi l-ewwel jinqeda l-ewwel" (ĠU L 422, 14.12.2020, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).
([5]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016 tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì (ĠU L, 2024/3016, 20.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3016/oj).

(6) Sabiex jikkonforma mad-dħul fis-seħħ tal-Ftehim Interim, dan ir-Regolament jenħtieġ li jidħol fis-seħħ fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jenħtieġ li jibda japplika mill-1 ta' Frar 2025.

(7) Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 u (UE) 2020/1988 jiġu emendati kif xieraq.

(8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 42, is-sitt paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"F'konformità mal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì, approvat bid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016 (*), hija miftuħa kwota tariffarja għall-importazzjonijiet taċ-ċanga fl-Unjoni, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

_____

(*) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016 tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì (ĠU L, 2024/3016, 20.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3016/oj).";

(2) l-Artikolu 67 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"*Artikolu 67*

Kwoti tariffarji

F'konformità mal-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ li ġew approvati bid-Deċiżjoni 94/800/KE, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' prodotti tas-settur tal-bajd u tal-albumina tal-bajd, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

F'konformità mal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì, il-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4403 għall-importazzjonijiet fl-Unjoni miċ-Ċilì ta' prodotti tas-settur tal-bajd hija miftuħa, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Għal kull kwota tariffarja, il-volum ta' prodotti, in-numru tal-ordni, u l-perjodu u s-subperjodi tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni huma speċifikati fl-Anness XI ta' dan ir-Regolament.";

(3) fl-Artikolu 68 jiżdied il-paragrafu 6 li ġej:

"6. Il-fatturi ta' konverżjoni stabbiliti fl-Anness XVI, il-Parti Aa, għandhom jintużaw biex il-piż tal-prodott jiġi kkonvertit f'ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra, għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4403.";

(4) l-Annessi I, VIII, XI, u XVI huma emendati f'konformità mal-Anness I ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Emendi tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1988

L-Anness I għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1988 huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dispożizzjonijiet tranżizzjonali

1. Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2024 (mill-1 ta' Lulju 2024 sat-30 ta' Ġunju 2025), il-kwantità li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4181 hija 4 004 167 kg (piż tal-prodott).

Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2024 (mill-1 ta' Lulju 2024 sat-30 ta' Ġunju 2025), il-kwantità ta' hawn fuq li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4181 titnaqqas bil-kwantità akkumulata li għaliha nħarġu l-liċenzji bejn l-1 ta' Lulju 2024 u l-31 ta' Jannar 2025 skont din il-kwota tariffarja.

2. Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4403 hija l-kwantità *pro rata* kkalkolata għall-perjodu bejn il-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u t-tmiem ta' dak il-perjodu tal-kwota tariffarja.

3. Il-liċenzji maħruġa qabel il-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għall-kwota tariffarja 09.4181 għandhom jibqgħu validi sa tmiem il-perjodu ta' validità tagħhom.

4. Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1945 hija l-kwantità *pro rata* kkalkolata għall-perjodu bejn il-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u t-tmiem ta' dak il-perjodu tal-kwota tariffarja.

Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità msemmija hawn fuq li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1945 titnaqqas bil-kwantitajiet akkumulati li ġew rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera bejn l-1 ta' Jannar 2025 u l-31 ta' Jannar 2025 skont il-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.1921 u 09.1944.

5. Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità li trid tintuża għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.2115, 09.2116, u 09.1922 hija l-kwantità *pro rata* kkalkolata għall-perjodu bejn il-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u t-tmiem ta' dak il-perjodu tal-kwota tariffarja.

Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità msemmija hawn fuq li trid tintuża għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.2115, 09.2116 u 09.1922 titnaqqas mill-kwantità akkumulata li ġiet rilaxxata għaċ-ċirkolazzjoni libera bejn l-1 ta' Jannar 2025 u l-31 ta' Jannar 2025 skont dawk il-kwoti tariffarji.

6. Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1946 hija l-kwantità *pro rata* kkalkolata għall-perjodu bejn il-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u t-tmiem ta' dak il-perjodu tal-kwota tariffarja.

Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità msemmija hawn fuq li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1946 titnaqqas bil-kwantità akkumulata li ġiet rilaxxata għaċ-ċirkolazzjoni libera bejn l-1 ta' Jannar 2025 u l-31 ta' Jannar 2025 skont il-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1923.

7. Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1947 hija l-kwantità *pro rata* kkalkolata għall-perjodu bejn il-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u t-tmiem ta' dak il-perjodu tal-kwota tariffarja.

Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità msemmija hawn fuq li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1947 titnaqqas bil-kwantità akkumulata li ġiet rilaxxata għaċ-ċirkolazzjoni libera bejn l-1 ta' Jannar 2025 u l-31 ta' Jannar 2025 skont il-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1925.

8. Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1955 hija l-kwantità *pro rata* kkalkolata għall-perjodu bejn il-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u t-tmiem ta' dak il-perjodu tal-kwota tariffarja.

Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità msemmija hawn fuq li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1955 titnaqqas bil-kwantità akkumulata li ġiet rilaxxata għaċ-ċirkolazzjoni libera bejn l-1 ta' Jannar 2025 u l-31 ta' Jannar 2025 skont il-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1926.

9. Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1957 hija l-kwantità *pro rata* kkalkolata għall-perjodu bejn il-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u t-tmiem ta' dak il-perjodu tal-kwota tariffarja.

Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantità msemmija hawn fuq li trid tintuża għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1957 titnaqqas bil-kwantità akkumulata li ġiet rilaxxata għaċ-ċirkolazzjoni libera bejn l-1 ta' Jannar 2025 u l-31 ta' Jannar 2025 skont il-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1927.

10. Għall-perjodu tal-kwota tariffarja 2025, il-kwantitajiet li jridu jintużaw għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.1948, 09.1949, 09.1956, 09.1958, 09.1959, 09.1953 u 09.1954 huma l-kwantitajiet *pro rata* kkalkolati għall-perjodu bejn il-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u t-tmiem ta' dak il-perjodu tal-kwota tariffarja.

11. Huma biss il-provi tal-oriġini maħruġa f'konformità mal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì li għandhom ikunu aċċettabbli għall-vjeġġi ta' prodotti li jkunu fi tranżitu jew li jkunu f'ħażna temporanja f'depost jew f'żoni ħielsa fl-Unjoni Ewropea fid-data tal-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 4

Dħul fis-seħħ u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu jibda japplika mill-1 ta' Frar 2025.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Jannar 2025.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNESS I

L-Annessi I, VIII, XI u XVI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 huma emendati kif ġej:

(1) Fl-Anness I, wara r-ringiela dwar il-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4402, tiddaħħal ir-ringiela li ġejja dwar il-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4403:

"09.4403	Bajd	Importaz-zjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le"

(2) Fl-Anness VIII, it-tabella relatata mal-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4181 hija sostitwita bit-tabella li ġejja:

"Numru tal-Ordni	**09.4181**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal-liċenzja	F'konformità mal-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ċanga jew vitella friska, imkessħa jew iffriżata
Oriġini	Iċ-Ċilì
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA, Certificate of Authenticity), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament Awtorità tal-ħruġ: Asociación Gremial de Plantas Faenadoras Frigoríficas de Carnes de Chile Teatinos 20 – Oficina 55, Santiago, Chili
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì, kif ukoll Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	2024–2025: 4 004 167 kg (piż tal-prodott) 2025–2026 u s-snin sussegwenti: 5 200 000 kg (piż tal-prodott)
Kodiċijiet NM	0201 10 00, 0201 20 20, 0201 20 30, 0201 20 50, 0201 20 90, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20 10, 0202 20 30, 0202 20 50, 0202 20 90, 0202 30 10, 0202 30 50, 0202 30 90, 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 10, 0210 20 90, 0210 99 51, 1602 50 10 u 1602 90 61
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni għal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	F'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament

Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi tad-data LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	"Laħam iffriżat" tfisser laħam li huwa ffriżat u li għandu temperatura interna ta' – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni"

(3) Fl-Anness XI, it-tabella relatata mal-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4403 tiżdied wara n-numru tal-ordni 09.4402:

"Numru tal-Ordni	**09.4403**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal-liċenzja	F'konformità mal-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Bajd u prodotti tal-bajd
Oriġini	Iċ-Ċilì
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Kwantità f'kg	2025: *Pro rata* ta' 500 000 kg (ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra) 2026 u s-snin sussegwenti: 500 000 kg (ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra)
Kodiċijiet NM	0407 11 00, 0407 19 11, 0407 19 19, 0407 21 00, 0407 29 10, 0407 90 10, 0408 11 80, 0408 19 81, 0408 19 89, 0408 91 80, 0408 99 80, 3502 11 90 u 3502 19 90
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni għal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'din it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	F'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi tad-data LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-fatturi ta' konverżjoni skont ir-rati ta' rendiment stabbiliti fl-Anness XVI, il-Parti Aa, ta' dan ir-Regolament"

(4) Fl-Anness XVI, wara l-Parti A tiddaħħal il-Parti Aa li ġejja:

“Parti Aa

Fatturi ta’ konverżjoni għall-kwota tal-bajd u tal-prodotti tal-bajd miftuħa fil-qafas tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì

Il-fatturi ta’ konverżjoni li ġejjin għandhom jintużaw għall-konverżjoni tal-piż tal-prodott f’ekwivalenti ta’ bajd fil-qoxra għall-prodotti koperti min-numru tal-ordni 09.4403.

Kodiċijiet NM	Fattur ta’ konverżjoni
0407 11 00	100 %
0407 19 11	100 %
0407 19 19	100 %
0407 21 00	100 %
0407 29 10	100 %
0407 90 10	100 %
0408 11 80	246 %
0408 19 81	116 %
0408 19 89	116 %
0408 91 80	452 %
0408 99 80	116 %
3502 11 90	856 %
3502 19 90	116 %”

ANNESS II

L-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1988 huwa emendat kif ġej:

(a) fit-taqsima bl-intestatura "Kwoti tariffarji fis-settur tal-laħam tal-majjal", it-tabella li ġejja, relatata mal-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1945, tiżdied wara n-numru tal-ordni 09.0832:

"Numru tal-Ordni	**09.1945**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Laħam tal-majjal 0203 11 10, 0203 12 11, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 13, 0203 19 15, 0203 19 55, 0203 19 59, 0203 21 10, 0203 22 11, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 13, 0203 29 15, 0203 29 55, 0203 29 59, 1601 00 91, 1601 00 99, 1602 41 10, 1602 42 10, 1602 49 11, 1602 49 13, 1602 49 15, 1602 49 19, 1602 49 30, 1602 49 50 u 1602 90 51
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 21 200 000 kg (piż tal-prodott) 2026 u s-snin sussegwenti: 21 200 000 kg (piż tal-prodott)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli"

(b) fit-taqsima bl-intestatura "Kwoti tariffarji fis-settur tal-laħam tan-nagħaġ u tal-mogħoż", it-tabella relatata mal-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.2115, 09.2116 u 09.1922 hija sostitwita bit-tabella li ġejja:

"Numru tal-Ordni	**09.2115** **09.2116** **09.1922**
Bażi legali speċifika	**Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT, General Agreement on Tariffs and Trade) XXIV.6 **Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì

Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Laħam tan-nagħaġ 0204 "gidi" kif iddefinit fl-Artikolu 31 ta' dan ir-Regolament
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 12 927 000 kg (ekwivalenti tal-piż tal-karkassa) 2026 u s-snin sussegwenti: 12 927 000 kg (ekwivalenti tal-piż tal-karkassa)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	F'konformità mal-Artikolu 31 ta' dan ir-Regolament"

(c) fit-taqsima bl-intestatura "Kwoti tariffarji fis-settur tal-laħam tal-pollam", tiżdied it-tabella li ġejja li hija relatata mal-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1946:

"Numru tal-Ordni	**09.1946**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Laħam tal-pollam 0207 11 10, 0207 11 30, 0207 11 90, 0207 12 10, 0207 12 90, 0207 13 10, 0207 13 20, 0207 13 30, 0207 13 40, 0207 13 50, 0207 13 60, 0207 13 70, 0207 13 99, 0207 14 10, 0207 14 20, 0207 14 30, 0207 14 40, 0207 14 50, 0207 14 60, 0207 14 70, 0207 14 99, 0207 24 10, 0207 24 90, 0207 25 10, 0207 25 90, 0207 26 10, 0207 26 20, 0207 26 30, 0207 26 40, 0207 26 50, 0207 26 60, 0207 26 70, 0207 26 80, 0207 26 99, 0207 27 10, 0207 27 20, 0207 27 30, 0207 27 40, 0207 27 50, 0207 27 60, 0207 27 70, 0207 27 80, 0207 27 99, 0207 41 20, 0207 41 30, 0207 41 80, 0207 42 30, 0207 42 80, 0207 44 10, 0207 44 21, 0207 44 31, 0207 44 41, 0207 44 51, 0207 44 61, 0207 44 71, 0207 44 81, 0207 44 99, 0207 45 10, 0207 45 21, 0207 45 31, 0207 45 41, 0207 45 51, 0207 45 61, 0207 45 71, 0207 45 81, 0207 45 99, 0207 51 10, 0207 51 90, 0207 52 10, 0207 52 90, 0207 54 10, 0207 54 21, 0207 54 31, 0207 54 41, 0207 54 51, 0207 54 61, 0207 54 71, 0207 54 81, 0207 54 99, 0207 55 10, 0207 55 21, 0207 55 31, 0207 55 41, 0207 55 51, 0207 55 61, 0207 55 71, 0207 55 81, 0207 55 99, 0207 60 05, 0207 60 10, 0207 60 21, 0207 60 31, 0207 60 41, 0207 60 51, 0207 60 61, 0207 60 81, 0207 60 99, 1602 32 11 u 1602 39 21

Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 32 200 000 kg (piż tal-prodott) 2026: 32 200 000 kg 2027: 32 200 000 kg 2028 u s-snin sussegwenti: 41 200 000 kg (piż tal-prodott)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli"

(d) fit-taqsima bl-intestatura "Kwoti tariffarji fis-settur tal-frott u l-ħxejjex", it-tabelli li ġejjin, relatati mal-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.1947 u 09.1948, jiżdiedu wara n-numru tal-ordni 09.0027:

"Numru tal-Ordni	**09.1947**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Tewm 0703 20 00
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 2 000 000 kg 2026 u s-snin sussegwenti: 2 000 000 kg
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli

Numru tal-Ordni	**09.1948**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì

Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Żejt taż-żebbuġa 1509 10 10, 1509 10 20, 1509 10 80, 1509 90 00, 1510 00 10 u 1510 00 90
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 11 000 000 kg 2026 u s-snin sussegwenti: 11 000 000 kg
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli"

(e) fit-taqsima bl-intestatura "Kwoti tariffarji fis-settur taċ-ċereali", jiżdiedu t-tabelli li ġejjin li huma relatati mal-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.1949 u 09.1955:

"Numru tal-Ordni	**09.1949**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Lamtu u derivattivi tal-lamtu 1108 11 00, 1108 12 00, 1108 13 00, 1108 14 00, 1108 19 10, 1108 19 90, 1109 00 00, 2905 43 00, 2905 44 11, 2905 44 19, 2905 44 91, 2905 44 99, 3505 10 10, 3505 10 90, 3824 60 11, 3824 60 19, 3824 60 91 u 3824 60 99
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 300 000 kg 2026 u s-snin sussegwenti: 300 000 kg
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli

Numru tal-Ordni	**09.1955**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Ċereali pproċessati 1104
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 2 100 000 kg 2026: 2 150 000 kg 2027: 2 200 000 kg It-TRQ għandha tieqaf tapplika mill-1 ta' Jannar 2028
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli"

(f) fit-taqsima bl-intestatura "Kwoti tariffarji fis-settur taċ-ċereali u taz-zokkor", tiżdied it-tabella li ġejja li hija relatata mal-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1956:

"Numru tal-Ordni	**09.1956**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Prodotti b'kontenut għoli ta' zokkor 0403 20 49, 1702 30 10, 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 10, 1702 40 90, 1702 50 00, 1702 60 10, 1702 60 80, 1702 60 95, 1702 90 30, 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 1806 20 95, 1901 90 95, 1901 90 99, 2006 00 31, 2006 00 38, 2007 91 10, 2101 12 98, 2101 20 98, ex 2106 90 98 u 3302 10 29. Mill-2024 sal-2030 anke 1702 90 50, 1702 90 71, 1702 90 75, 1702 90 79, 1702 90 80, 1702 90 95, 2106 90 30, 2106 90 55 u 2106 90 59
Kodiċijiet TARIC	2106 90 98 26, 2106 90 98 34, 2106 90 98 53, 2106 90 98 60, 2106 90 98 69
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 1 000 000 kg 2026 u s-snin sussegwenti: 1 000 000 kg
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru

Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli"

(g) fit-taqsima bl-intestatura "Kwoti tariffarji fis-settur tal-frott u l-ħxejjex ipproċessati", jiżdiedu t-tabelli li ġejjin li huma relatati mal-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.1957, 09.1958 u 09.1959:

"Numru tal-Ordni	**09.1957**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Faqqiegħ ippreparat 2003 10 20 u 2003 10 30
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 1 050 000 kg 2026: 1 075 000 kg 2027: 1 100 000 kg 2028: 1 125 000 kg 2029: 1 150 000 kg 2030: 1 175 000 kg 2031: 1 200 000 kg It-TRQ għandha tieqaf tapplika mill-1 ta' Jannar 2032
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli

Numru tal-Ordni	**09.1958**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Meraq tat-tuffieħ 2009 79 11 u 2009 79 91
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 2 000 000 kg 2026 u s-snin sussegwenti: 2 000 000 kg
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli

Numru tal-Ordni	**09.1959**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Preparati tal-frott 2007 10 10, 2007 91 30, 2007 99 20, ex 2007 99 31, ex 2007 99 33, ex 2007 99 39, 2008 30 19 u 2008 40 19
Kodiċijiet TARIC	2007 99 31 25, 2007 99 31 99 2007 99 33 25, 2007 99 33 99, 2007 99 39 01 2007 99 39 02, 2007 99 39 03, 2007 99 39 04 2007 99 39 05, 2007 99 39 06, 2007 99 39 07 2077 99 39 08, 2007 99 39 80 u 2007 99 39 85
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 10 000 000 kg 2026 u s-snin sussegwenti: 10 000 000 kg
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì

Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli"

(h) fit-taqsima bl-intestatura "Kwoti tariffarji fis-settur taċ-ċereali u tal-prodotti tal-frott u l-ħxejjex ipproċessati", tiżdied it-tabella li ġejja li hija relatata mal-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1953:

"Numru tal-Ordni	**09.1953**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Qamħirrum ħelu 2001 90 30, 2004 90 10 u 2005 80 00
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 800 000 kg 2026 u s-snin sussegwenti: 800 000 kg
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli"

(i) fit-taqsima bl-intestatura "Kwoti tariffarji fis-settur tal-alkoħol etiliku ta' oriġini agrikola", tiżdied it-tabella li ġejja li hija relatata mal-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.1954:

"Numru tal-Ordni	**09.1954**
Bażi legali speċifika	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2024/3016** tat-18 ta' Marzu 2024 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċilì
Deskrizzjoni tal-prodott u kodiċijiet NM	Etanol 2207 10 00 u 2207 20 00
Kodiċijiet TARIC	—
Oriġini	Iċ-Ċilì
Kwantità	2025: *Pro rata* ta' 2 000 000 kg 2026 u s-snin sussegwenti: 2 000 000 kg
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru

Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mhux applikabbli
Prova tal-oriġini	F'konformità mal-Kapitolu 3 tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċilì
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Garanzija li trid tiġi ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/1987	Mhux applikabbli
Kundizzjonijiet speċifiċi	Mhux applikabbli"